

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Μαρτίου 2002

για το πρόγραμμα δράσης e-Europe 2002: Προσβασιμότητα στις δημόσιες ιστοσελίδες και στο περιεχόμενό τους

(2002/C 86/02)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

Το πρόγραμμα δράσης e-Europe 2002 που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Santa Maria da Feira τον Ιούνιο του 2000 και έχει στόχο να επωφεληθούν όλοι οι πολίτες των δυνατοτήτων που προσφέρει η κοινωνία της πληροφορικής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή, στην ανακοίνωση της 25ης Σεπτεμβρίου 2001, επικεντρώνεται σε έναν από τους ειδικούς στόχους του προγράμματος δράσης e-Europe 2002: να βελτιωθεί η πρόσβαση στον παγκόσμιο ιστό των 37 εκατομμυρίων ανθρώπων με ειδικές ανάγκες στην Ευρώπη και του αυξανόμενου αριθμού ανθρώπων προχωρημένης ηλικίας, οι οποίοι μπορεί να μην είναι σε θέση να έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες και τις υπηρεσίες που προσφέρουν τα νέα μέσα επικοινωνίας.
- (2) Η πρωτοβουλία του World Wide Web Consortium για την προσβασιμότητα στον παγκόσμιο ιστό έχει αναπτύξει μια σειρά κατευθυντήριων γραμμών, μεταξύ των οποίων τις κατευθυντήριες γραμμές για την προσβασιμότητα στο περιεχόμενο του παγκόσμιου ιστού⁽¹⁾ (οι οποίες καλούνται στο εξής «κατευθυντήριες γραμμές»), οι οποίες αποτελούν κατ' ουσίαν ένα εκ των πραγμάτων πρότυπο που χρησιμοποιείται διεθνώς για τη δημιουργία προσβάσιμων ιστοσελίδων.
- (3) Η προαναφερθείσα ανακοίνωση της Επιτροπής απαριθμεί, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα συμπεράσματα:
 - Οι δημόσιες υπηρεσίες θα πρέπει να επιδιώκουν σταθερά τη βελτίωση της προσβασιμότητας στις ιστοσελίδες τους και να διερευνούν νέους και καλύτερους τρόπους διάδοσης του περιεχομένου και των υπηρεσιών βάσει της ανάπτυξης νέων τεχνολογιών και της εκπόνησης νέων εκδόσεων των κατευθυντήριων γραμμών.
 - Η ιστοσελίδα e-Europe θα παρουσιάζει την πρόοδο που επιτυγχάνεται όσον αφορά την έγκριση και υλοποίηση των κατευθυντήριων γραμμών από τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και τα κράτη μέλη.
 - Μέτρα για την ευαισθητοποίηση, τη διάδοση, την εκπαίδευση και ειδικότερα την κατάρτιση όσον αφορά την προσβασιμότητα στον παγκόσμιο ιστό θα πρέπει να προωθηθούν τόσο στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα όσο και στα κράτη μέλη.
 - Στα πλαίσια του προγράμματος δράσης e-Europe, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενθαρρύνουν τη συμμόρφωση προς τις κατευθυντήριες γραμμές, όχι μόνο των εθνικών δημόσιων ιστοσελίδων αλλά και των τοπικών και περιφερειακών δημόσιων ιστοσελίδων.
 - Το 2003, ευρωπαϊκό έτος για τα άτομα με ειδικές ανάγκες, θα πρέπει να αναληφθεί μια ευρείας εμβέλειας πρωτοβουλία

αφιερωμένη στην επίτευξη καθολικής προσβασιμότητας τόσο στις δημόσιες όσο και στις ιδιωτικές ιστοσελίδες.

- (4) Το Συμβούλιο Μεταφορών/Τηλεπικοινωνιών, της 15ης Οκτωβρίου 2001, έλαβε υπό σημείωση την ανακοίνωση της Επιτροπής.
- (5) Το Συμβούλιο Απασχόλησης και Κοινωνικής Πολιτικής, της 8ης Οκτωβρίου 2001, ενέκρινε ψήφισμα για την «ηλεκτρονική ένταξη — αξιοποίηση των ευκαιριών της κοινωνίας της πληροφορίας για την κοινωνική ένταξη».
- (6) Στα συμπεράσματα της προεδρίας για τα αποτελέσματα της άτυπης διάσκεψης για τις νέες τεχνολογίες και τα άτομα με ειδικές ανάγκες, που πραγματοποιήθηκε στη Μαδρίτη στις 5 και 7 Φεβρουαρίου 2002, τονίστηκε μεταξύ άλλων, η ανάγκη μέτρων για να προωθηθεί στην Ένωση η προσβασιμότητα στον παγκόσμιο ιστό,

Λαμβάνοντας υπόψη:

- (1) τον ευρωπαϊκό στόχο ένταξης όλων των ατόμων, και ιδίως των ατόμων με ειδικές ανάγκες και των ατόμων προχωρημένης ηλικίας στην κοινωνία της πληροφορίας, όπως διατυπώνεται στο πρόγραμμα δράσης e-Europe 2002·
- (2) ότι η έλλειψη προσβασιμότητας στα νέα μέσα επικοινωνίας αποτελεί μείζον εμπόδιο που πρέπει να απομακρυνθεί προκειμένου να υπάρχει πρόοδος στη συμμετοχή όλων στην κοινωνία της πληροφορίας·
- (3) ότι υπάρχουν παραδείγματα ορθών πρακτικών σε ορισμένα κράτη μέλη στον τομέα της κατάρτισης και της υποστήριξης των υπευθύνων των ιστοσελίδων, και της ευαισθητοποίησης των υπευθύνων και των διαχειριστών πληροφοριών, καθώς και των υπευθύνων ανάπτυξης περιεχομένου, όσον αφορά τις κατευθυντήριες γραμμές και τους στόχους τους·
- (4) ότι, παρά τις προόδους που σημειώνουν τα κράτη μέλη όσον αφορά το συγκεκριμένο πρόγραμμα δράσης e-Europe για την έγκριση των κατευθυντήριων γραμμών, θα πρέπει να συνεχισθεί η προσπάθεια για την εφαρμογή αυτών των κατευθυντήριων γραμμών, ούτως ώστε να επιτευχθεί ο διαφανόμενος στόχος του προγράμματος δράσης e-Europe, να εξασφαλισθεί δηλαδή ότι είναι προσιτές όλες οι δημόσιες ιστοσελίδες·
- (5) ότι η προσβασιμότητα στο δίκτυο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της πολιτικής για τη δημόσια πληροφορία σε μερικές χώρες εντός και εκτός της Ένωσης και ότι, στις περιπτώσεις αυτές, η νομοθεσία ή άλλα μέσα πολιτικής μπορούν να παρέχουν πολύτιμα κίνητρα για να καταστούν προσβάσιμες οι ιστοσελίδες·

(1) [Http://www.w3.org/TR/WCAG10/](http://www.w3.org/TR/WCAG10/)

- (6) ότι η τεχνολογική πρόοδος καθιστά ευκολότερη την εφαρμογή των κατευθυντηρίων γραμμών και τη συμμόρφωση των ιστοσελίδων με τις κατευθυντήριες γραμμές,
1. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη να αυξηθούν οι προσπάθειες για ταχύτερη δυνατότητα πρόσβασης στον παγκόσμιο ιστό και στο περιεχόμενό του·
 2. ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΙ τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ειδικά και με επαρκείς πόρους μέτρα για την επίτευξη του διαφαινόμενου στόχου του προγράμματος δράσης e-Europe 2002, για δυνατότητα πρόσβασης των δημόσιων ιστοσελίδων σε όλα τα επίπεδα της διοίκησης·
 3. ΚΑΛΕΙ την ομάδα υψηλού επιπέδου για την απασχόληση και την κοινωνική διάσταση της κοινωνίας της πληροφορίας να παρακολουθεί την πρόοδο που πραγματοποιείται για την έγκριση και την εφαρμογή των κατευθυντηρίων γραμμών και να αναπτύσσει κοινές μεθοδολογίες και συγκρίσιμα στοιχεία ώστε να διευκολύνεται η αξιολόγηση της πρόοδου·
 4. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να λάβουν υπόψη την ανάγκη προσβασιμότητας του ψηφιακού περιεχομένου, για παράδειγμα, κατά τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης ιστοσελίδων, απαιτώντας από τις εν λόγω ιστοσελίδες να εφαρμόζουν τις κατευθυντήριες γραμμές·
 5. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να συμμετάσχουν στο ευρωπαϊκό έτος για άτομα με ειδικές ανάγκες, το 2003, και να βελτιώσουν τη προσβασιμότητα στον παγκόσμιο ιστό, την ευαισθητοποίηση και κατάρτιση, και την Επιτροπή να υποβάλει μέσα στο πρώτο εξάμηνο του 2004 έκθεση με επισκόπηση της επιτευχθείσας πρόοδου·
 6. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να αναπτύξουν μόνιμο διάλογο με αντιπροσωπευτικές οργανώσεις των ατόμων με ειδικές ανάγκες και οργανώσεις των ατόμων προχωρημένης ηλικίας, προκειμένου να λαμβάνεται υπόψη η αντίδρασή τους στα θέματα αυτά.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την παρακολούθηση της εφαρμογής της Πράσινης Βίβλου σχετικά με την κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων

(2002/C 86/03)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ:

1. Την έκκληση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λουξεμβούργου στην αίσθηση κοινωνικής ευθύνης των επιχειρήσεων όσον αφορά τις βέλτιστες πρακτικές σε θέματα διά βίου εκπαίδευσης και κατάρτισης, οργάνωσης της εργασίας, ισότητας ευκαιριών, κοινωνικής ένταξης και σταθερής ανάπτυξης.
2. Την πρόσκληση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Νίκαιας, στα πλαίσια της εφαρμογής του ευρωπαϊκού κοινωνικού προγράμματος, να υποστηριχθούν οι πρωτοβουλίες που συνδέονται με την κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων στη διαχείριση της αλλαγής μέσω μιας ανακοίνωσης της Επιτροπής και, προκειμένου να καταπολεμηθούν όλες οι μορφές αποκλεισμού και διακρίσεων για να διευκολυνθεί η κοινωνική ένταξη, να δημιουργηθούν οι προϋποθέσεις μιας αποτελεσματικής σχέσης με τους κοινωνικούς εταίρους, τις μη κυβερνητικές οργανώσεις, τους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και τους οργανισμούς διαχείρισης κοινωνικών υπηρεσιών και να συμμετέχουν οι επιχειρήσεις στην εταιρική αυτή σχέση προκειμένου να ενισχυθεί η κοινωνική τους ευθύνη.
3. Την ευνοϊκή υποδοχή που επεφύλαξε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Στοκχόλμης στις πρωτοβουλίες που έλαβαν οι επιχειρήσεις για την προαγωγή της κοινωνικής ευθύνης των επιχειρήσεων.

4. Την Πράσινη Βίβλο της Επιτροπής «Πρόωθηση ενός ευρωπαϊκού πλαισίου για την κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων» [COM(2001) 366], με την οποία άρχισαν διαβουλεύσεις σχετικά με την κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων.

5. Τις ανακοινώσεις της Επιτροπής σχετικά με την ποιότητα, τους κοινωνικούς κανόνες και τη διακυβέρνηση⁽¹⁾,

ΠΕΠΕΙΣΜΕΝΟ ότι η κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων μπορεί να συμβάλει στους στόχους, όπως οι καθοριζόμενοι στην Πράσινη Βίβλο και ιδίως εκείνους:

6. της συνόδου της Λισαβόνας: «να γίνει η ανταγωνιστικότερη και δυναμικότερη οικονομία της γνώσης ανά την υφήλιο, ικανή για βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη με περισσότερες και καλύτερες θέσεις εργασίας και με μεγαλύτερη κοινωνική συνοχή»·
7. των ευρωπαϊκών στρατηγικών της απασχόλησης και της κοινωνικής συνοχής και τα στοιχεία που επιτρέπουν την πρόβλεψη και την αποκόμιση οφέλους από την αλλαγή, σύμφωνα με την κοινωνική ατζέντα που εγκρίθηκε στη Νίκαια·

⁽¹⁾ «Πολιτική απασχόλησης και κοινωνική πολιτική: ένα πλαίσιο για την επένδυση στην ποιότητα» [COM(2001) 313] και «προαγωγή των θεμελιωδών κανόνων της εργασίας και βελτίωση της κοινωνικής διακυβέρνησης στο πλαίσιο της παγκοσμιοποίησης» [COM(2001) 416].